

# *Mini Hi-Fi Component System*

---

دستور العمل



***Game SYNC***

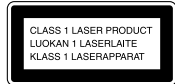
***MHC-RG4SR  
MHC-RG30T  
MHC-RG20/DX10***

### برای جلوگیری از خطر آتش سوزی یا شوک، دستگاه را در معرض باران و یا رطوبت قرار ندهید.

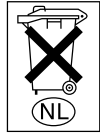
برای جلوگیری از شوک الکتریکی بدنه دستگاه را باز نکنید.  
تعمیر دستگاه را تنها به افراد کار آزموده واگذار کنید.  
برای جلوگیری از خطر آتش سوزی، قسمت تهویه دستگاه را با روزنامه،  
پارچه رومیزی، پرده و یا مواد متفرقه دیگر نپوشانید و یا شمع های روشن  
را روی دستگاه قرار ندهید.  
برای جلوگیری از خطر آتش سوزی یا شوک، از قرار دادن اشیاء پر از آب  
نظیر گلدان روی دستگاه خودداری کنید.

از قراردادن دستگاه در فضاهای محصورى مثل يك قفسه كتاب يا  
كابينت خوددارى كنيد.

این دستگاه تحت محصولات CLASS 1  
LASER طبقه بندی می شود.  
علامت CLASS 1 LASER  
PRODUCT MARKING در پشت  
قسمت خارجی دستگاه ثبت شده است.



باطری را دور نریخته بلکه آنرا در قسمت ضایعات زیان  
آور قرار دهید.



## آشنائی با اجزاء دستگاه

- ۴ واحد اصلی .....  
 ۵ دستگاه کنترل از راه دور .....

## شروع به کار

- ۶ وصل کردن سیستم .....  
 دو عدد باتری R6 (سایز AA) را در داخل دستگاه  
 کنترل از راه دور قرار دهید ..... ۸  
 تثبیت زمان ..... ۹  
 صرفه جوئی در نیرو در وضعیت آماده باش ..... ۹

## دیسک

- ۱۰ جایگذاری دیسک .....  
 پخش دیسک  
 — پخش عادی/پخش مخلوط/  
 پخش تکراری ..... ۱۰  
 برنامه ریزی تراک های دیسک  
 — پخش برنامه ای ..... ۱۱  
 استفاده از نمایشگر دیسک ..... ۱۲

## تنظیم کننده (تیونر)

- ۱۲ پیش تثبیت ایستگاههای رادیوئی .....  
 گوش دادن به رادیو  
 — تنظیم روی ایستگاههای پیش تثبیت شده .... ۱۳

## نوار

- ۱۴ جای گذاری یک نوار .....  
 ۱۴ پخش یک نوار .....  
 ضبط روی یک نوار  
 — ضبط همزمان از دیسک/ضبط دستی ..... ۱۵  
 ضبط زمانی برنامه های رادیوئی ..... ۱۶

## تنظیم صدا

- ۱۷ تنظیم نمودن صدا .....  
 ۱۷ انتخاب جلوه صدا .....  
 ۱۷ انتخاب جلوه محیطی .....

## سایر مشخصات

- افزایش صدای بازی ویدیوئی  
 — همزمان با بازی ..... ۱۸  
 به خواب رفتن با موسیقی  
 — تایمر خواب ..... ۱۸  
 بیدار شدن با موسیقی  
 — تایمر روزانه ..... ۱۸

## وسایل اختیاری

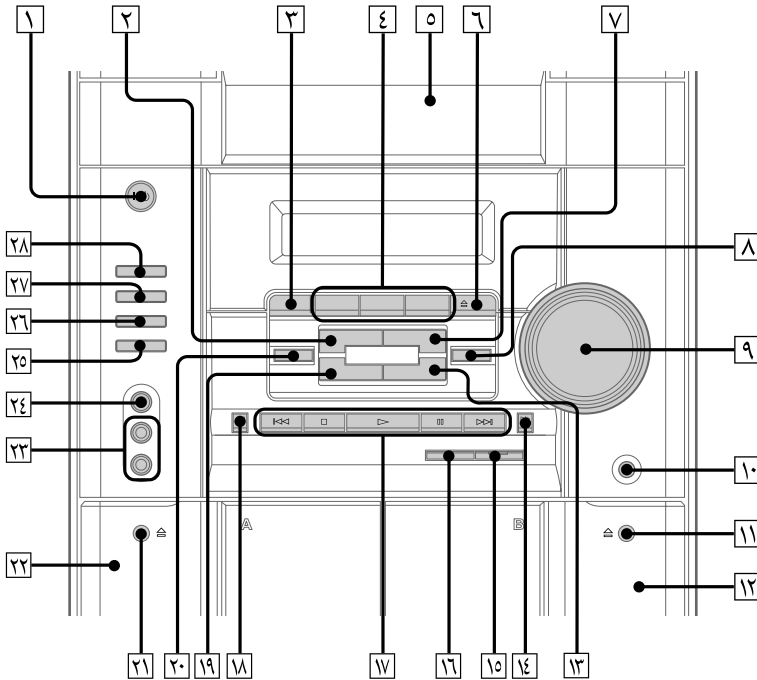
- اتصال یک وسیله بازی ویدیوئی ..... ۱۹

## اطلاعات اضافی

- احتیاطات لازم ..... ۲۰  
 رفع اشکال ..... ۲۲  
 پیام ها ..... ۲۴  
 مشخصات ..... ۲۴

اجزاء دستگاه به ترتیب حروف الفبا مرتب شده اند. برای جزئیات به صفحات نشان داده شده در پراونتز مراجعه کنید.

## واحد اصلی

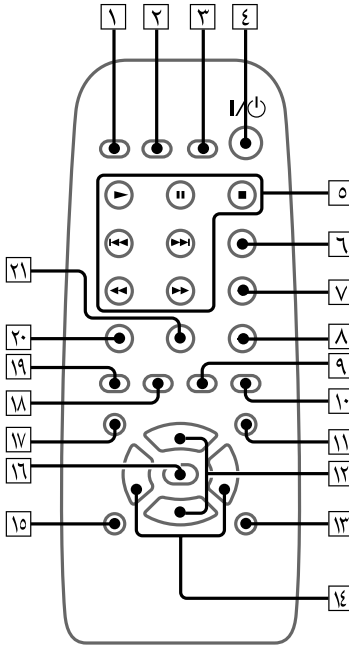


### توصیف دکمه ها

- ⏻ I/⏪ (نبرو)
- ⏮ OPEN/CLOSE
- ⏪ (دک B)
- ⏩ (جلو بردن سریع)
- ⏭ (برگشت به عقب)
- ⏪ (پخش)
- ⏸ (توقف)
- ⏪ (توقف کوتاه)
- ⏩ (جلو بردن)
- ⏭ (برگشت)
- ⏮ (دک A)

- ⏪ DISPLAY (۱۲)
- ⏮ EFFECT ON/OFF (۱۷)
- ⏪ GAME (۱۸ - ۲۰)
- ⏮ GAME EQ (۲۰ ، ۱۸ ، ۱۷)
- ⏮ GROOVE (۱۷)
- ⏮ MOVIE EQ (۱۷)
- ⏮ MUSIC EQ (۱۷)
- ⏮ REC PAUSE/START (۱۵)
- ⏮ TAPE A/B (۱۵ ، ۱۴)
- ⏮ TUNER/BAND (۱۵ ، ۱۳ ، ۱۲)

- ⏮ A دک (۱۴)
- ⏮ B دک (۱۴ - ۱۶)
- ⏮ PHONES فیش
- ⏮ VIDEO FISH (۲۰ ، ۱۹)
- ⏮ AUDIO FISH های (۱۹)
- ⏮ سنینی قرارگیری دیسک (۱۰)
- ⏮ VOLUME کنترل
- ⏮ CD (۱۵ ، ۱۲ - ۱۰)
- ⏮ CD SYNC (۱۵)
- ⏮ DISC 1 - 3 (۱۱ ، ۱۰)
- ⏮ DISC SKIP EX-CHANGE (۱۱ ، ۱۰)



### توصیف دکمه ها

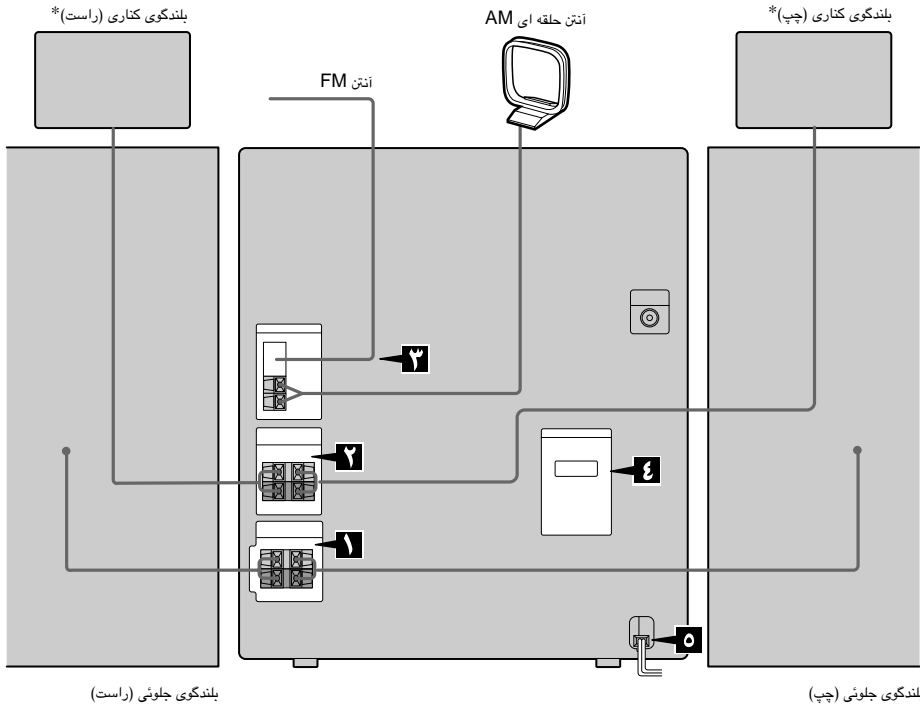
- 1/⏻ (نیرو) 4
- ◀▶ (برگشت) 5
- ◀▶ (برگشت به عقب) 6
- ▶▶ (پخش) 7
- (توقف) 8
- (توقف کوتاه) 9
- ▶▶ (جلو بردن) 10
- ▶▶ (جلو بردن سریع) 11

- 12 ON/OFF (17)
- 13 PLAY MODE (11, 10)
- 14 PRESET +/- (13)
- 15 REPEAT (11)
- 16 SLEEP (18)
- 17 STEREO/MONO (13)
- 18 SURROUND (17)
- 19 TAPE A/B (15, 14)
- 20 TUNER MEMORY (13, 12)
- 21 TUNER/BAND (13, 12)
- 22 TUNING +/- (13, 12)
- 23 VOL +/- (17)

- 24 CD (15, 10, 12)
- 25 CLEAR (19, 16)
- 26 CLOCK/TIMER SELECT (19, 16)
- 27 CLOCK/TIMER SET (16, 9)
- 28 DISPLAY (12)
- 29 D.SKIP (10)
- 30 ENTER (18, 16, 11-13, 9)
- 31 EQ +/- (17)
- 32 GAME (18-20)
- 33 GROOVE (17)

## وصل کردن سیستم

جهت وصل کردن سیستم خودتان، مراحل ۱ تا ۴ زیر را با استفاده از ضمائم و سیم های متعلق به دستگاه انجام دهید.



بلندگوی جلوئی (راست)

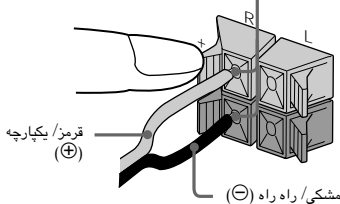
بلندگوی جلوئی (چپ)

\* فقط در مدل MHC-RG4SR

### ۱ بلندگوهای کناری را وصل کنید. (فقط در مدل MHC-RG4SR)

سیم های بلندگو را به فیش SURROUND SPK OUT PUT به صورت نشان داده شده در زیر وصل کنید.

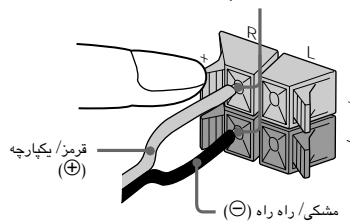
تنها قسمت بدون روپوش را داخل فیش کنید.



### ۲ بلندگوهای جلوئی را وصل کنید.

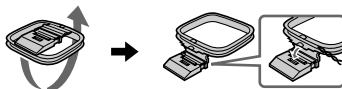
سیمهای بلندگو را به صورتی که در شکل زیر نشان داده شده است به فیش های SPEAKER وصل کنید.

تنها قسمت بدون روپوش را داخل فیش کنید.



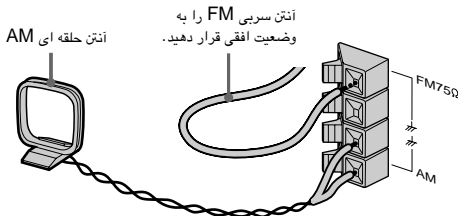
## ۱۲ آنتن های FM/AM را وصل کنید.

آنتن حلقه ای AM را نصب نموده و سپس آنرا وصل کنید.



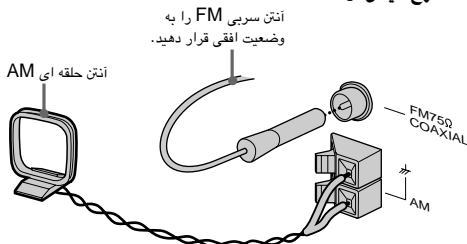
نوع فیش A

آنتن سریبی FM را به وضعیت افقی قرار دهید.



نوع فیش B

آنتن سریبی FM را به وضعیت افقی قرار دهید.



## ۱۳ سیم نیرو را به يك خروجی دیواری وصل کنید.

نشانگری درصفحه نمایشگر پدیدار می شود. هنگامی که شما دکمه I/O را فشار دهید، سیستم روشن شده و نشانگر به طور اتوماتیک قطع می شود.

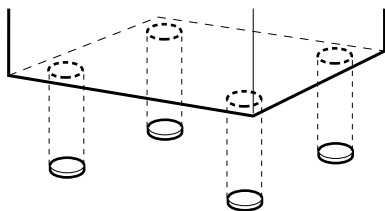
اگر آداپتور ضمیمه دستگاه بروی پریز، با خروجی دیواری شما متناسب نیست آنرا از پریز جدا کنید (فقط برای مدل هائی که آداپتور ضمیمه دارند).

### برای وصل کردن اجزاء اختیاری

صفحه ۱۹ را ببینید.

### برای وصل کردن بالشتک های بلندگوهای جلوئی

برای جلوگیری از لغزش بلندگوهای جلوئی، بالشتک های ضمیمه بلندگوهای جلوئی را به آنها وصل کنید.



### توجه

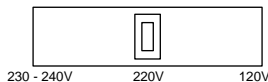
- برای جلوگیری از پارازیت، سیم های بلندگو را از آنتن ها دور نگاه دارید.
- بلندگوهای کناری را بر روی تلویزیون قرار ندهید. این کار ممکن است باعث اختلال در رنگ تلویزیون گردد.
- مطمئن شوید که هردوی بلندگوهای کناری چپ و راست را وصل کرده اید. در غیر اینصورت صدا شنیده نمی شود.

### ادامه دارد

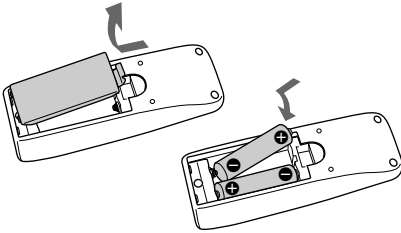
## ۱۴ برای مدل هائی که دارای انتخابگر ولتاژ می

باشند، VOLTAGE SELECTOR را روی ولتاژ

محلی قرار دهید.



## دو عدد باطری R6 (سایز AA) را در داخل دستگاه کنترل از راه دور قرار دهید



### نکته

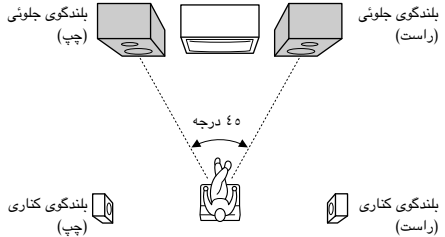
باطری ها در شرایط عادی استفاده از دستگاه حدود شش ماه عمر مفید خواهند داشت. هنگامی که دستگاه کنترل از راه دور دیگر قابلیت کنترل سیستم را نداشت، باطری های مستعمل را با باطری های نو تعویض کنید.

### توجه

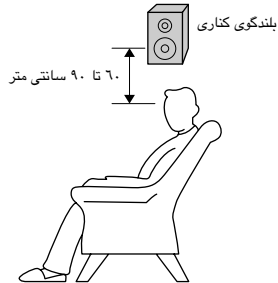
اگر از دستگاه کنترل از راه دور برای مدت طولانی استفاده نمی کنید، جهت جلوگیری از آسیب های احتمالی ناشی از نشت باطری ها، آنها را از دستگاه خارج کنید.

### موقعیت قرارگیری بلندگوها (فقط در مدل (MHC-RG4SR)

۱ بلندگوهای جلویی را در زاویه ۴۵ درجه نسبت به موقعیت شنوائی خودتان قرار دهید.



۲ بلندگوهای کناری را روبروی یکدیگر و در محلی حدود ۶۰ تا ۹۰ سانتی متر بالاتر از موقعیت شنوائی خودتان قرار دهید.



### در موقع حمل سیستم

برای حفاظت از مکانیزم دیسک (CD)، دستورالعمل زیر را انجام دهید.

۱ مطمئن شوید که تمام دیسک ها را از سیستم خارج کرده اید.

۲ دکمه I/O را برای خاموش کردن سیستم فشار دهید.

۳ سیم نیرو را از پریز خارج کنید.



## تثبیت زمان

۱ دکمه  $I/O$  را برای روشن کردن سیستم فشار دهید.

۲ دکمه CLOCK/TIMER SET روی دستگاه کنترل از راه دور را فشار دهید. تا مرحله ۵ که علامت "CLOCK" روی نمایشگر پدیدار می شود را انجام دهید.

۳ تا انتخاب "SET CLOCK" دکمه  $\lll$  یا  $\ggg$  را به طور متناوب فشار دهید.

۴ دکمه ENTER روی دستگاه کنترل از راه دور را فشار دهید.

۵ تا تثبیت مناسب ساعت، دکمه  $\lll$  یا  $\ggg$  را به طور متناوب فشار دهید.

۶ دکمه ENTER روی دستگاه کنترل از راه دور را فشار دهید.

نشانگر دقیقه شروع به چشمک زدن می کند.

۷ تا تثبیت مناسب دقیقه، دکمه  $\lll$  یا  $\ggg$  را به طور متناوب فشار دهید.

۸ دکمه ENTER روی دستگاه کنترل از راه دور را فشار دهید.

### نکته

اگر در هنگام تثبیت زمان اشتباهی رخ داد و یا آنکه می خواهید زمان را تغییر دهید، دوباره از مرحله ۲ شروع کنید.

### توجه

در صورتی که سیم نیرو را از پریز بکشید و یا آنکه قطع برق اتفاق بیفتد، تنظیم ساعت لغو می شود.

## صرفه جوئی در نیرو در وضعیت آماده باش

دکمه DISPLAY را در حالتیکه دستگاه خاموش است به طور متناوب فشار دهید. هر زمان که شما این دکمه را فشار می دهید، سیستم به طور دوره ای بین وضعیت های زیر تغییر می کند: نمایش  $\leftarrow$  نمایش ساعت  $\leftarrow$  وضعیت صرفه جوئی در نیرو

### نکات

- نشانگر  $I/O$  حتی در وضعیت صرفه جوئی در نیرو روشن است.
- تایمر حتی در وضعیت صرفه جوئی در نیرو عمل می کند.

### توجه

در وضعیت صرفه جوئی در نیرو، تثبیت زمان امکان پذیر نیست.

### برای لغو وضعیت صرفه جوئی در نیرو

دکمه DISPLAY را یکبار فشار دهید تا وضعیت نمایش نشان داده شود و یا دو بار فشار دهید تا نمایشگر ساعت پدیدار شود.

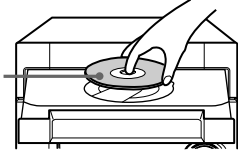
## جایگذاری دیسک

### ۱ دکمه OPEN/CLOSE ▲ را فشار دهید.

سینی دیسک باز می شود.

### ۲ دیسک را به صورتیکه طرف علامت دار آن به سمت بالا باشد روی سینی قرار دهید.

هنگامی که از دیسک منفرد (دیسک با قطر ۸ سانتی متر) استفاده می کنید، آنرا روی دایره داخلی سینی قرار دهید.



برای جایگذاری تعداد بیشتری دیسک، دکمه DISK SKIP EX-CHANGE را برای چرخش سینی دیسک فشار دهید.

### ۳ دکمه OPEN/CLOSE ▲ را فشار دهید تا

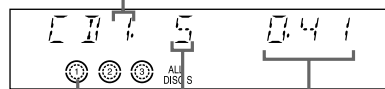
سینی دیسک بسته شود.

## پخش دیسک

پخش عادی/پخش مخلوط/پخش تکراری

این سیستم به شما امکان می دهد تا از وضعیت های مختلف پخش دیسک استفاده کنید.

شماره سینی دیسک



شماره تراك      نشانگر حضور دیسک      زمان پخش

### ۱ دکمه CD را فشار دهید.

### ۲ دکمه PLAY MODE روی دستگاه کنترل از

راه دور را به طور متناوب فشار دهید تا وضعیت مورد نظر شما در نمایشگر پدیدار شود.

انتخاب	برای پخش به صورت زیر
ALL DISKS (پخش عادی)	تمام دیسک های داخل تمام دیسک های داخل سینی دیسک به طور پیوسته
IDISC (پخش عادی)	تمام دیسک هایی که شما انتخاب کرده اید، به ترتیب اولیه خود
ALL DISCS SHUF (پخش مخلوط)	تراک های روی تمام دیسک ها به صورت رندوم (اتفاقی)
IDISC SHUF (پخش مخلوط)	تراک های روی دیسکی که شما انتخاب کرده اید به صورت رندوم (اتفاقی)
PGM (پخش برنامه ای)	تراک های روی تمام دیسک ها به ترتیبی که شما می خواهید (به پخش «برنامه ریزی تراك های دیسک» در صفحه ۱۱ مراجعه کنید).

### ۳ دکمه ▷ (یا) ◀ روی دستگاه کنترل از راه دور) را فشار دهید.

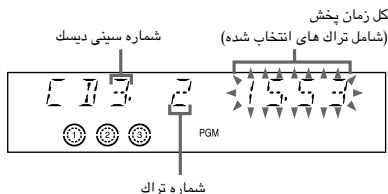
#### سایر عملکردها

برای	این کار را انجام دهید
توقف پخش	دکمه ■ را فشار دهید.
توقف کوتاه	دکمه ■ را فشار دهید. با فشار دادن مجدد این دکمه به حالت پخش باز می گردید.
انتخاب يك تراك	در حالت پخش و یا توقف کوتاه، دکمه ▶▶ (برای جلو رفتن) یا دکمه ◀◀ (برای عقب رفتن) را فشار دهید.
برای یافتن نقطه ای در يك تراك	در خلال پخش، دکمه ▶▶ (برای جلو رفتن) یا دکمه ◀◀ (برای عقب رفتن) را فشار داده و آن را رانگه دارید. هنگامی که نقطه دلخواه را یافتید، دکمه مذکور را رها کنید.
انتخاب يك دیسک دروضعیت توقف	دکمه های 3 - 1 DISC یا DISK SKIP EX-CHANGE (یا D.SKIP روی دستگاه کنترل از راه دور) را فشار دهید.

### ۳ یکی از دکمه های 3 – 1 DISC را برای انتخاب يك ديسك فشار دهید.

برای برنامه ریزی به طور یکجا برای تمام تراک های روی يك ديسك، در حالتیکه "AL" روی نمایشگر پدیدار است تا مرحله ۵ را انجام دهید.

### ۴ دکمه << یا >> را تا زمانی که تراک مورد نظر روی نمایشگر پدیدار شود فشار دهید.



### ۵ دکمه ENTER روی دستگاه کنترل از راه دور را فشار دهید.

تراک برنامه ریزی می شود. شماره مرحله برنامه و به دنبال آن زمان کل پخش پدیدار می شوند.

### ۶ تراک ها یا دیسک های اضافه تری را برنامه ریزی کنید.

برای برنامه ریزی	این مراحل را تکرار کنید
سایر دیسک ها	۳ و ۵
سایر تراک ها روی همین دیسک	۴ و ۵
سایر تراک ها روی سایر دیسک ها	۳ تا ۵

### ۷ دکمه > (یا >) روی دستگاه کنترل از راه دور را فشار دهید.

#### سایر عملکردها

برای	این کار را انجام دهید
لغو پخش برنامه ای	دکمه PLAY MODE روی دستگاه کنترل از راه دور را مرتباً فشار دهید تا "PGM" و "SHUF" محو شوند.
يك تراک را از انتهای برنامه پاک کنید	در وضعیت توقف دکمه CLEAR روی دستگاه کنترل از راه دور را فشار دهید.
پاک کردن کل برنامه	دکمه ■ را يك بار در وضعیت توقف و یا دو بار در خلال پخش فشار دهید.

ادامه دارد

برای	این کار را انجام دهید
تغییر عملکرد دستگاه از يك منبع دیگر به دیسک	دکمه 3 – 1 DISC را فشار دهید (انتخاب اتوماتیک منبع). اما چنانچه دیسک در داخل يك برنامه کار می کند، حتی در صورت فشار دادن 3 – 1 CD پخش دیسک شروع نخواهد شد.
برداشتن يك دیسک	دکمه OPEN/CLOSE ▲ را فشار دهید.
تعویض سایر دیسک ها درحالت پخش	دکمه DISC SKIP EX-CHANGE را فشار دهید.
پخش به طور متناوب (پخش تکراری)	دکمه REPEAT روی دستگاه کنترل از راه دور را فشار دهید تا "REP" یا "REP 1" پدیدار شود. *REP: برای تمام تراک های روی دیسک برای حداکثر پنج بار **REP 1: تنها برای يك تراک برای لغو پخش به طور متناوب، دکمه REPEAT را تا زمانیکه علامت "REP" یا "REP 1" محو شود فشار دهید.

\* شما نمی توانید "REP" و "ALL DISCS SHUF" را همزمان انتخاب کنید.

\*\* هنگامی که "REP 1" را انتخاب می کنید، تراک انتخاب شده تا زمانی که "REP 1" را لغو نکنید، پی در پی به طور بی پایان پخش می شود.

#### توجه

وضعیت پخش تا زمانی که دیسک درحال پخش است قابل تغییر نخواهد بود. برای تغییر وضعیت پخش، ابتدا دکمه ■ را برای توقف پخش فشار دهید.

## برنامه ریزی تراک های دیسک

#### — پخش برنامه ای

شما می توانید برای حداکثر ۲۲ تراک از تمام دیسک ها به ترتیبی که می خواهید پخش شوند برنامه ریزی کنید.

### ۱ دکمه CD را فشار دهید. سپس دیسک را در جای خود قرار دهید.

### ۲ دکمه PLAY MODE روی دستگاه کنترل از راه دور را به طور متناوب تا زمانی که "PGM" روی نمایشگر پدیدار شود فشار دهید.

## پیش تثبیت ایستگاههای رادیویی

### نکات

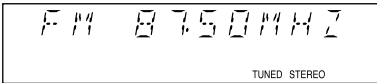
- برنامه ایجاد شده توسط شما، پس از پایان پخش برنامه ای باقی خواهد ماند. برای پخش مجدد همان برنامه دکمه CD و سپس دکمه (یا) روی دستگاه کنترل از راه دور را فشار دهید.
- هنگامی که زمان کل برنامه دیسک از ۱۰۰ دقیقه تجاوز کند و یا زمانی که شما تراکی را با شماره ۲۱ و یا بیشتر انتخاب می کنید، علامت "--:--" پدیدار می شود.

شما می توانید تا ۲۰ ایستگاه رادیویی برای FM و ۱۰ ایستگاه رادیویی برای AM را پیش تثبیت نمایید.

**۱** دکمه TUNER/BAND را به طور متناوب تا انتخاب "FM" یا "AM" فشار دهید.

**۲** دکمه «» یا «» (یا - TUNING یا + روی دستگاه کنترل از راه دور) را فشار داده و آنرا تا زمانیکه نمایش فرکانس شروع به تغییر می کند نگاه داشته و سپس رها کنید.

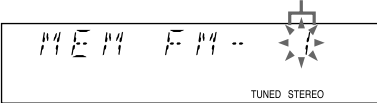
جستجو هنگامی که سیستم در یک ایستگاه تنظیم می شود، به طور اتوماتیک متوقف می گردد.



**۳** دکمه TUNER MEMORY روی دستگاه کنترل از راه دور را فشار دهید.

یک شماره پیش تثبیت در نمایشگر پدیدار می شود. ایستگاهها از شماره پیش تثبیت ۱ ذخیره می شوند.

شماره پیش تثبیت



**۴** دکمه ENTER روی دستگاه کنترل از راه دور را فشار دهید.

علامت "COMPLETE" پدیدار می شود. ایستگاه ذخیره می شود.

**۵** مراحل ۱ تا ۴ را برای ذخیره سایر ایستگاهها تکرار کنید.

### جهت تنظیم يك ایستگاه با سیگنال ضعیف

دکمه «» یا «» (یا - TUNING یا + روی دستگاه کنترل از راه دور) را به طور متناوب در مرحله ۲ فشار دهید تا بتوانید به طور دستی ایستگاه را تنظیم کنید.

## استفاده از نمایشگر دیسک

شما می توانید زمان باقی مانده از تراک حاضر و یا کل دیسک را بازبین کنید.

**دکمه DISPLAY را به طور متناوب فشار دهید.**

### در خلال پخش عادی

زمان پخش شده از تراک حاضر ← زمان باقی مانده از تراک حاضر ← زمان باقی مانده از دیسک حاضر ← نمایش ساعت (برای مدت ۸ ثانیه) ← وضعیت جاری

### در وضعیت توقف

در وضعیت پخش برنامه ای هنگامی که برنامه ای وجود دارد: شماره آخرین تراک برنامه و کل زمان پخش ← تعداد کل تراک های برنامه ریزی شده (برای مدت ۸ ثانیه) ← نمایش ساعت (برای مدت ۸ ثانیه) ← وضعیت جاری

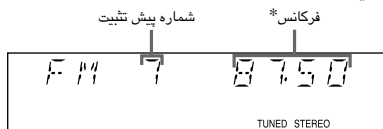
## گوش دادن به رادیو

### — تنظیم روی ایستگاههای پیش تثبیت شده

ابتدا ایستگاههای رادیویی را در حافظه تنظیم کننده پیش تثبیت کنید (بخش «پیش تثبیت ایستگاههای رادیویی» در صفحه ۱۲ را ببینید).

### ۱ دکمه TUNER/BAND را برای انتخاب “FM” یا “AM” متناوباً فشار دهید.

۲ دکمه ◀◀ یا ▶▶ (یا - PRESET یا + روی دستگاه کنترل از راه دور) را متناوباً تا تنظیم روی ایستگاه پیش تثبیت شده دخواه فشار دهید.



\* وقتی فقط یک ایستگاه پیش تثبیت می شود علامت “ONE PRESET” روی نمایشگر پدیدار می شود.

### جهت گوش کردن به ایستگاههای رادیویی پیش تثبیت نشده

از تنظیم دستی یا اتوماتیک در مرحله ۲ استفاده کنید. برای تنظیم دستی، دکمه ◀◀ یا ▶▶ (یا - TUNING یا + روی دستگاه کنترل از راه دور) را متناوباً فشار دهید. برای تنظیم اتوماتیک، دکمه ◀◀ یا ▶▶ (یا - TUNING یا + روی دستگاه کنترل از راه دور) را فشار داده و آنرا نگه دارید.

### نکات

- هنگامی که برنامه استریو FM پارازیت دارد، دکمه STEREO/MONO را متناوباً فشار دهید تا علامت “MONO” پدیدار شود. حالت استریو دیگر وجود نخواهد داشت ولی کیفیت صدا بهبود می یابد.
- برای بهبود کیفیت پخش امواج، آنتن های ضمیمه دستگاه را تنظیم نمایید.

## جهت قراردادن ایستگاه دیگری در یک شماره

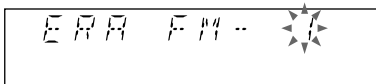
### پیش تثبیت موجود

از مرحله ۱ شروع کنید. پس از مرحله ۲، دکمه ◀◀ یا ▶▶ (یا - PRESET یا + روی دستگاه کنترل از راه دور) را متناوباً تا انتخاب شماره پیش تثبیت مورد نظری که می خواهید ایستگاه را در آن ذخیره کنید، فشار دهید.

شما می توانید یک ایستگاه جدید را در شماره انتخاب شده پیش تثبیت کنید.

### جهت پاک کردن يك ایستگاه پیش تثبیت شده

۱ دکمه TUNER MEMORY را فشار داده و تا زمانی که یک شماره پیش تثبیت در نمایشگر پدیدار شود آنرا نگه دارید.



۲ دکمه ◀◀ یا ▶▶ (یا - PRESET یا + روی دستگاه کنترل از راه دور) را متناوباً تا انتخاب شماره ای که می خواهید پاک کنید فشار دهید.

هنگامی که می خواهید تمام ایستگاههای پیش تثبیت شده را پاک کنید، علامت “ALL ERASE” را انتخاب نمایید.

۳ دکمه ENTER روی دستگاه کنترل از راه دور را فشار دهید. علامت “COMPLETE” پدیدار می شود.

هنگامی که شما یک شماره پیش تثبیت شده را پاک می کنید، یکی از تعداد آنها کم می شود و تمام شماره های پیش تثبیت پس از شماره پاک شده مجدداً شماره گذاری می شوند.

### جهت تغییر دادن فاصله تنظیم AM (به جز مدل های مربوط به اروپا و خاور میانه)

فاصله تنظیم AM در کارخانه به میزان ۹ کیلو هرتز (دربرجی مناطق ۱۰ کیلو هرتز) تثبیت شده است. برای تغییر فاصله تنظیم AM، ابتدا روی یک ایستگاه AM تنظیم کنید و سپس سیستم را خاموش کنید. در حالی که دکمه TUNER/BAND را پائین نگه داشته آید سیستم را دوباره روشن کنید. وقتی که شما فاصله تنظیم را تغییر می دهید، تمام ایستگاه های AM پیش تثبیت شده پاک می شوند. برای تعیین مجدد فاصله تنظیم، همین دستورالعمل را تکرار کنید.

### نکته

ایستگاه های پیش تثبیت شده رادیویی به مدت نصف روز، حتی در صورتیکه سیم نیرو را از پریز کشیده باشید و یا قطع برق اتفاق بیفتد، باقی خواهند ماند.

## جای گذاری يك نوار

این کار را انجام دهید	برای
دکمه <b>■</b> را فشار دهید.	توقف پخش
دکمه <b>  </b> را فشار دهید. این دکمه را مجدداً فشار دهید تا به حالت پخش برگردید.	توقف کوتاه
دکمه <b>◀◀</b> یا <b>▶▶</b> را فشار دهید.	جلو رفتن سریع و یا برگشت
دکمه <b>▲</b> را فشار دهید.	خارج کردن نوار

**جستجو برای نقطه شروع تراك حاضر و یا تراك بعدی (AMS)\***

### جهت رفتن به جلو

دکمه **▶▶** را در خلال پخش فشار دهید.  
علامت "1+ >> TAPE A (یا TAPE B)" پدیدار می شود.

### جهت رفتن به عقب

دکمه **◀◀** را در خلال پخش فشار دهید.  
علامت "1- << TAPE A (یا TAPE B)" پدیدار می شود.

\* AMS (سنسور اتوماتیک موسیقی)

### توجه

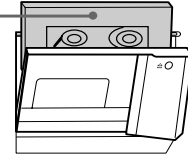
- کاربرد AMS در تحت شرایط زیر ممکن است به درستی عمل نکند.
- وقتی که فاصله ضبط نشده بین دو آهنگ کمتر از ۴ ثانیه باشد.
- وقتی که سیستم نزدیک یک تلویزیون قرار گرفته باشد.

**۱ دکمه TAPE A/B را متناوباً تا انتخاب دک A یا B فشار دهید.**

**۲ دکمه **▲** را فشار دهید.**

**۳ نوار را در دک A یا دک B به صورتی قرار دهید که طرفی از نوار که می خواهید پخش و یا روی آن ضبط شود به سمت حرکت به جلو باشد.**

طرفی که می خواهید پخش و یا ضبط شود به سمت حرکت به جلو



## پخش يك نوار

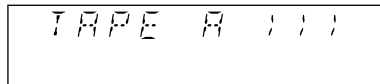
شما می توانید از نوار TYPE I (معمولی) استفاده کنید.

**۱ نوار را جای گذاری کنید.**

برای پخش پی در پی از هر دو دک، دکمه PLAY MODE روی دستگاه کنترل از راه دور را متناوباً فشار دهید تا علامت "RELAY" (پخش امدادی)\* روی نمایشگر پدیدار شود.

**۲ دکمه **▷** (یا **▶**) روی دستگاه کنترل از راه دور را فشار دهید.**

نوار شروع به پخش می کند.



\* پس از پخش طرف جلویی دک A، طرف جلویی دک B پخش شده و سپس متوقف می شود.

## ضبط روی يك نوار

— ضبط همزمان از دیسک/ضبط دستی

شما می توانید از روی يك دیسک، نوار و یا رادیو ضبط کنید. از نوار های TYPE I (معمولی) می توانید استفاده کنید. درجه ضبط به صورت اتوماتیک تنظیم می شود.

مراحل	ضبط از يك دیسک (ضبط همزمان از دیسک)	ضبط دستی از دیسک/نوار/رادیو
۱	يك نوار قابل ضبط را در داخل دك B قرار دهید.	
۲	دکمه CD را فشار دهید.	دکمه CD . TAPE A/B یا TUNER/BAND را فشار دهید.
۳	دیسکی را که می خواهید از آن ضبط کنید جایگذاری کنید.	دیسک یا نوار را جایگذاری کرده و یا ایستگاه رادیویی که می خواهید از آن ضبط کنید را تنظیم نمائید.
۴	دکمه CD SYNC را فشار دهید.	دکمه REC PAUSE/START را فشار دهید.
	دک B آماده ضبط کردن می شود. علامت "REC" چشمک می زند.	
۵	دکمه REC PAUSE/START را فشار دهید.	دکمه REC PAUSE/START را فشار دهید وسپس از منبعی که می خواهید ضبط کردن را شروع کنید.

### جهت توقف ضبط کردن

دکمه ■ را فشار دهید.

### نکته

برای ضبط از رادیو:

اگر هنگام ضبط از رادیو پارازیت به گوش می رسد، آنتن مربوطه را برای کاهش پارازیت حرکت دهید.

### توجه

در هنگام ضبط نمی توانید به منابع دیگر دستگاه گوش دهید.

## ضبط زمانی برنامه های رادیویی

شما می توانید از يك ايستگاه پيش تثبيت شده راديويی در يك زمان تعيين شده ضبط كنيد.

برای ضبط زمانی ، شما باید ابتدا ایستگاه رادیویی را پیش تثبیت کنید (بخش «پیش تثبیت ایستگاههای رادیویی» در صفحه ۱۲ را ببینید) و ساعت را تثبیت کنید (بخش «تثبیت زمان» در صفحه ۹ را ببینید).

**۱ ایستگاه پیش تثبیت شده رادیویی را تنظیم کنید (بخش «گوش دادن به رادیو» در صفحه ۱۳ را ببینید).**

**۲ دکمه CLOCK/TIMER SET روی دستگاه کنترل از راه دور را فشار دهید.**

علامت "SET DAILY" پدیدار می شود.

**۳ دکمه ◀ یا ▶ را متناوباً تا انتخاب علامت "SET REC" فشار داده و سپس دکمه ENTER روی دستگاه کنترل از راه دور را فشار دهید.**

علامت "ON" پدیدار شده و نشانگر ساعت در نمایشگر شروع به چشمک زدن می کند.

**۴ زمان برای شروع ضبط را تعیین کنید.**

دکمه ◀ یا ▶ را متناوباً تا تثبیت ساعت فشار داده و سپس دکمه ENTER روی دستگاه کنترل از راه دور را فشار دهید.

نشانگر دقیقه شروع به چشمک زدن می کند.

دکمه ◀ یا ▶ را متناوباً تا تثبیت دقیقه فشار داده و سپس دکمه ENTER روی دستگاه کنترل از راه دور را فشار دهید.

**۵ مرحله ۴ را برای تعیین زمان توقف ضبط تکرار کنید.**

زمان شروع، به دنبال آن زمان پایان ضبط و ایستگاهی که ضبط باید از آن انجام شود (بطور مثال "TUNER FM 5") و سپس نمایشگر اولیه پدیدار می شوند.

**۶ يك نوار قابل ضبط را در داخل دك B قرار دهید.**

**۷ دکمه I/O را جهت خاموش کردن سیستم فشار دهید.**

هنگامی که ضبط کردن آغاز می شود درجه صدا بر روی حداقل خواهد بود.

برای	این کار را انجام دهید
بازبین کردن تنظیم	دکمه CLOCK/TIMER SELECT روی دستگاه کنترل از راه دور را فشار داده و دکمه ◀ یا ▶ را متناوباً تا انتخاب "SEL REC" فشار دهید. سپس دکمه ENTER روی دستگاه کنترل از راه دور را فشار دهید. برای تغییر تنظیم، از مرحله ۱ شروع کنید.
لغو تایمر	دکمه CLOCK/TIMER SELECT روی دستگاه کنترل از راه دور را فشار داده و دکمه ◀ یا ▶ را متناوباً تا انتخاب "TIMER OFF" فشار دهید. سپس دکمه ENTER روی دستگاه کنترل از راه دور را فشار دهید.

### توجه

- اگر در هنگام پیش تثبیت، سیستم روشن باشد ضبط انجام نخواهد شد.
- هنگامی که از تایمر خواب استفاده می کنید، تایمر روزانه و تایمر ضبط تا زمانی که تایمر خواب سیستم را خاموش نگه داشته است سیستم را روشن نخواهند کرد.



## تنظیم نمودن صدا

شما می توانید بم صدا را تقویت کرده و صدای قویتری ایجاد کنید.

## دکمه GROOVE را فشار دهید.

علامت "GROOVE" در نمایشگر پدیدار می شود و صدا به وضعیت قدرت تغییر می یابد.

دکمه مذکور را مجدداً فشار داده تا حالت GROOVE لغو شود.

## انتخاب جلوه صدا

## انتخاب جلوه از فهرست موسیقی

دکمه MUSIC EQ یا MOVIE EQ یا GAME EQ روی دستگاه کنترل از راه دور را به طور متناوب فشار دهید تا جلوه دخواه شما پیش تثبیت شود.

نام پیش تثبیت شده در نمایشگر پدیدار می شود. نمودار «عناوین جلوه صدا» را ببینید.

\* شما می توانید به ترتیب تمام جلوه ها را انتخاب کنید.

## برای لغو جلوه

دکمه EFFECT ON/OFF (یا دکمه ON/OFF روی دستگاه کنترل از راه دور) را فشار دهید.

## عناوین جلوه صدا

اگر شما یک جلوه را با جلوه های محیطی انتخاب کنید علامت "SURR" پدیدار می شود.

## MUSIC EQ

## جلوه

ROCK

منابع استاندارد موسیقی

POP

## MOVIE EQ

## جلوه

MOVIE

تراک های صدا و موقعیت های ویژه شنوایی

## GAME EQ

## جلوه

GAME

PlayStation 1, 2 و دیگر منابع موسیقی بازی های ویدیویی

## انتخاب جلوه محیطی

دکمه SURROUND روی دستگاه کنترل از راه دور را فشار دهید.

علامت "SURR" در نمایشگر پدیدار می شود.

یکبار دیگر این دکمه را فشار داده تا SURROUND لغو شود.

## افزایش صدای بازی ویدیویی

### — همزمان با بازی

شما باید وسیله بازی ویدیویی را به دستگاه وصل کنید (بخش «اتصال یک وسیله بازی ویدیویی» در صفحه ۱۹ را ببینید).

### GAME را فشار دهید.

#### نکات

- در وضعیت آماده باش، سیستم به طور اتوماتیک روشن می شود.
- GAME EQ به طور اتوماتیک انتخاب می شود.
- این عملیات در وضعیت صرفه جویی در نیرو نمی تواند انجام شوند.

## به خواب رفتن با موسیقی

### — تایمر خواب

شما می توانید سیستم را طوری تنظیم کنید که پس از مدت زمان مشخصی خاموش شود. بدین ترتیب می توانید با موسیقی به خواب روید.

### دکمه SLEEP روی دستگاه کنترل از راه دور را فشار دهید.

هر بار که این دکمه را فشار می دهید، نشانگر دقیقه (زمان خاموش شدن) به طور دوره ای به صورت زیر تغییر می کند:

\* AUTO ← 90 MIN ← 80 MIN ← 70 MIN  
← 10 MIN ← ... ← OFF

\* در این حالت هنگامی که دیسک یا نوار در حال پخش (برای حداکثر ۱۰۰ دقیقه) به پایان رسید، سیستم خاموش می شود.

### سایر عملکردها

برای	این دکمه را فشار دهید
بازبین زمان باقیمانده	دکمه SLEEP روی دستگاه کنترل از راه دور را بچکارت.
تغییر زمان خاموش شدن	دکمه SLEEP روی دستگاه کنترل از راه دور به طور متناوب تا هنگامیکه زمان مورد دلخواه شما انتخاب شود.
لغو عمل تایمر خواب	دکمه SLEEP روی دستگاه کنترل از راه دور به طور متناوب تا علامت "SLEEP OFF" پدیدار شود.

## بیدار شدن با موسیقی

### — تایمر روزانه

شما می توانید با موسیقی در یک زمان از پیش تعیین شده از خواب برخیزید. مطمئن شوید که ساعت را تنظیم کرده اید (بخش «تثبیت زمان» در صفحه ۹ را ببینید).

### ۱ منبع موسیقی که می خواهید پخش شود را آماده کنید.

- دیسک: دیسک را جایگذاری کنید. برای شروع از یک تراک مشخص، برنامه تهیه کنید (بخش «برنامه ریزی تراک های دیسک» در صفحه ۱۱ را ببینید).
- نوار: نوار را داخل دستگاه طوری قرار دهید که سمتی که می خواهید پخش شود به طرف جلو باشد.
- رادیو: روی ایستگاه پیش تثبیت شده ای که می خواهید تنظیم کنید (بخش «گوش دادن به رادیو» در صفحه ۱۳ را ببینید).

### ۲ صدا را تنظیم کنید.

### ۳ دکمه CLOCK/TIMER SET روی دستگاه کنترل از راه دور را فشار دهید.

علامت "SET DAILY" پدیدار می شود.

### ۴ دکمه ENTER روی دستگاه کنترل از راه دور را فشار دهید.

علامت "ON" پدیدار شده و نشانگر ساعت شروع به چشمک زدن می کند.

### ۵ زمان شروع پخش را تعیین کنید.

دکمه ◀ یا ▶ را متناوباً تا تعیین ساعت فشار داده و سپس دکمه ENTER روی دستگاه کنترل از راه دور را فشار دهید.

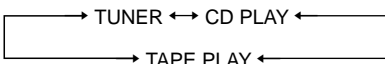
نشانگر دقیقه شروع به چشمک زدن می کند.

دکمه ◀ یا ▶ را متناوباً تا تعیین دقیقه فشار داده و سپس دکمه ENTER روی دستگاه کنترل از راه دور را فشار دهید.

### ۶ مرحله ۵ را برای تعیین زمان توقف پخش تکرار کنید.

### ۷ دکمه ◀ یا ▶ را متناوباً فشار داده تا منبع موسیقی مورد دلخواه شما پدیدار شود.

نشانگر به صورت زیر تغییر می کند:

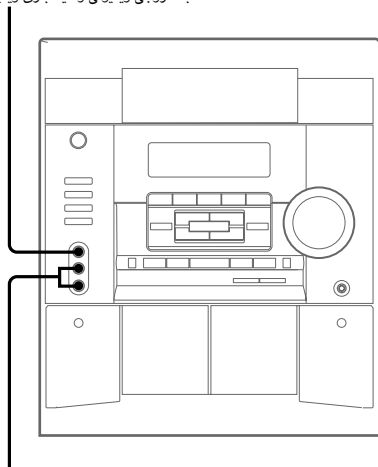


## اتصال يك وسیله بازی ویدیوئی

خروجی ویدیوئی وسیله بازی ویدیوئی را به فیش VIDEO و خروجی صدای آن را به فیش های AUDIO واقع در پانل جلوی سیستم متصل کنید. فیش VIDEO OUT در پانل پشت سیستم را با استفاده از کابل های اختیاری مخصوص ویدیو به ورودی ویدئوی تلویزیون متصل کنید.

برای شنیدن صدای وسیله بازی ویدیوئی متصل به سیستم، دکمه GAME را فشار دهید.

به خروجی ویدیوئی وسیله بازی ویدیوئی



به خروجی صدای وسیله بازی ویدیوئی

**ادامه دارد**

**۸ دکمه ENTER روی دستگاه کنترل از راه دور را فشار دهید.**

نوع تایمر ("DAILY") و در پی آن زمان شروع، زمان پایان و منبع موسیقی پدیدار شده و سپس نمایشگر اولیه پدیدار می گردد.

**۹ دکمه I/O را برای خاموش شدن سیستم فشار دهید.**

### سایر عملکردها

برای	این کار را انجام دهید
بازبین کردن تنظیم	دکمه CLOCK/TIMER SELECT روی دستگاه کنترل از راه دور را فشار داده، دکمه I/◀ یا ▶/I را متناوباً تا انتخاب "SEL DAILY" و سپس دکمه ENTER روی دستگاه کنترل از راه دور را فشار دهید.
تغییر تنظیم	از مرحله ۱ شروع کنید.
لغو تایمر	دکمه CLOCK/TIMER SELECT روی دستگاه کنترل از راه دور را فشار داده، دکمه I/◀ یا ▶/I را متناوباً تا انتخاب "TIMER OFF" و سپس دکمه ENTER روی دستگاه کنترل از راه دور را فشار دهید.

### نکته

سیستم ۱۵ ثانیه قبل از زمان پیش تعیین شده روشن می شود.

### توجه

- هنگامی که شما از تایمر خواب استفاده می کنید، تایمر روزانه تا زمانیکه تایمر خواب سیستم را خاموش نگه داشته است آنرا روشن نمی کند.
- شما نمی توانید تایمر روزانه و تایمر ضبط کردن را همزمان فعال کنید.

## احتیاطات لازم

## در مورد ولتاژ عملکرد

قبل از استفاده از سیستم، کنترل کنید که ولتاژ عملکرد سیستم شما مشابه ولتاژ منبع نیروی محلی باشد.

## در مورد ایمنی

- سیستم تا زمانی که به منبع نیروی خروجی دیواری متصل است، حتی اگر خود دستگاه خاموش باشد از منبع نیروی متناوب جدا نیست.
- اگر برای مدت طولانی از سیستم استفاده نمی کنید، آنرا از منبع نیروی خروجی دیواری جدا کنید. برای این کار سیم را با گرفتن پریز از منبع جدا کنید. هرگز خود سیم را نکشید.
- در صورت فرو افتادن شئی جامد و یا ریختن مایعی به داخل دستگاه، سیستم را از منبع نیرو جدا کرده و قبل از هر گونه استفاده مجدد آنرا توسط افراد کارآزموده بازبین نمائید.
- سیم نیروی متناوب AC بایستی فقط در تعمیرگاههای مجاز تعویض شود.

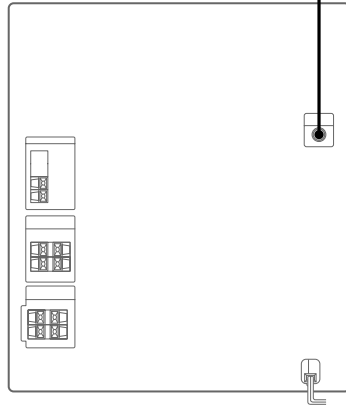
## در مورد محل قرارگیری سیستم

- برای پرهیز از تجمع حرارت در سیستم، آنرا در جایی با تهویه مناسب قرار دهید.
- سیستم را در محل شیب دار قرار ندهید.
- سیستم را در محل های زیر قرار ندهید:
  - به شدت گرم یا سرد
  - خاک آلوده یا کثیف
  - با رطوبت خیلی زیاد
  - در معرض لرزش
  - در معرض نور مستقیم خورشید

## در مورد تجمع حرارت

- سیستم در هنگام کار حرارت تولید می کند. اما این به معنی خرابی سیستم نیست.
- برای پرهیز از تجمع حرارت در سیستم، آنرا در جایی با تهویه مناسب قرار دهید.
- اگر همواره از صدای بلند سیستم استفاده می کنید، دمای بدنه در قسمت بالا، پهلو و ته آن به میزان قابل ملاحظه ای بالا می رود. برای پرهیز از سوختگی، بدنه دستگاه را لمس نکنید.
- برای جلوگیری از خرابی سیستم، منفذ تهویه فن خنک کننده را نبوشانید.

به ورودی ویدیوی تلویزیون



## توجه

- تصویر وسیله بازی ویدیویی حتی در صورت خاموش سیستم ممکن است روی صفحه تلویزیون پدیدار شود.
- بخش «انتخاب جلوه صدا» در صفحه ۱۷ را در مورد جلوه های صدای بازی ویدیویی ببینید.
- اگر هنگامی که سیستم خاموش است دکمه GAME را فشار دهید، سیستم روشن گردیده و کاربرد به GAME تغییر می یابد. همچنین هماهنگ کننده صدا به GAME EQ تغییر می یابد.
- اگر هنگامی که سیستم روشن است دکمه GAME را فشار دهید، کاربرد به GAME تغییر یافته و به طریق مشابه هماهنگ کننده صدا به طور اتوماتیک به GAME EQ تغییر می یابد.

## در مورد عملکرد

- اگر سیستم مستقیماً از یک محل سرد به یک محل گرم آورده شود و یا در اتاقی خیلی مرطوب قرار داشته باشد، ممکن است رطوبت روی لنز داخل قسمت پخش کننده دیسک میعان شود. در صورت بروز چنین اتفاقی سیستم با کیفیت مناسب عمل نخواهد کرد. در این حالت دیسک را خارج کرده و سیستم را برای حدود یک ساعت به صورت روشن رها کرده تا رطوبت داخل آن تبخیر گردد.
- هنگام جا به جا کردن سیستم، تمام دیسک ها را از آن خارج کنید.

اگر هرگونه سؤال و یا مسئله ای در ارتباط با سیستم استریویی خود دارید، لطفاً در مورد آن با نزدیکترین مرکز سونی مشورت کنید.

## نکاتی راجع به دیسک ها

- دیسک را قبل از استفاده با یک پارچه تمیز تمیز کنید. دیسک را از مرکز آن به سمت بیرون تمیز کنید.
- برای تمیز کردن دیسک از حلال استفاده نکنید.
- دیسک را در معرض نور مستقیم خورشید یا منابع حرارتی قرار ندهید.

## نکاتی راجع به پخش دیسک های CD-R

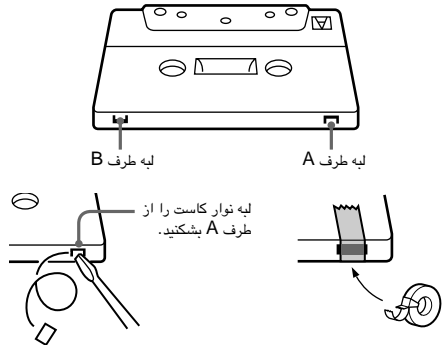
دیسک های ضبط شده روی درایو های CD-R ممکن است به علی نظیر خراشیدگی ها، کثیفی، شرایط ضبط و مشخصات درایو قابل پخش روی این سیستم نباشند. به علاوه دیسک هایی که هنوز مرحله نهائی ضبط را نگذرانده اند، قابلیت پخش روی این سیستم را ندارند.

## تمیز کردن کابینت دستگاه

برای تمیز کردن دستگاه از یک پارچه نرم با رطوبت کم که آغشته به مواد شوینده ملایم باشد استفاده کنید.

## جهت حفظ دائمی یک نوار

برای اجتناب از ضبط ناخواسته روی یک نوار، لبه نوار کاست از طرف A یا B را به طریقی که در شکل زیر نشان داده شده است بشکنید. اگر بعداً بخواهید از نوار جهت ضبط مجدد استفاده کنید، می توانید روی لبه شکسته شده را با نوار چسب بپوشانید.



## قبل از قرار دادن نوار کاست در جای نوار

هرگونه شیئی آویخته به نوار را از آن جدا کنید. در غیر اینصورت ممکن است در قسمت هائی از دک نوار گیر کرده و باعث خرابی آن گردد.

## هنگامی که از نوار بیش از ۹۰ دقیقه استفاده می کنید

قابلیت کش آمدن نوار بسیار زیاد است. بنابراین کارکرد نوار از قبیل پخش، توقف و یا چرخش سریع را به طور متناوب تغییر ندهید. این کار ممکن است باعث گیر کردن نوار در دک گردد.

## تمیز کردن هدهای نوار

پس از هر ۱۰ ساعت استفاده، هدهای نوار را تمیز کنید. اطمینان حاصل کنید که قبل از شروع یک ضبط مهم و یا بعد از پخش یک نوار قدیمی هدهای نوار را تمیز کرده اید. برای این کار از نوارهای نوع خشک یا نوع مرطوب که به طور جداگانه برای تمیز کردن هد فروخته می شوند استفاده کنید. در مورد جزئیات به دستورالعمل کاست تمیز کننده مراجعه کنید.

## مغناطیس زدائی از هدهای نوار

پس از هر ۲۰ تا ۳۰ ساعت استفاده، بوسیله یک کاست مغناطیس زدا که به طور جداگانه فروخته می شود، از هدهای نوار و قسمت های فلزی که در تماس با نوار بوده اند مغناطیس زدائی کنید. در مورد جزئیات به دستورالعمل کاست مغناطیس زدا مراجعه کنید.

## رفع اشکال

اگر هنگام استفاده از این سیستم با مشکلی مواجه شدید، لطفاً رهنمودهای زیر را بررسی نمایید.

ابتدا بازرسی نمایید که سیم نیرو به طور محکم وصل شده باشد و بلندگوها به طور صحیح و محکم متصل شده باشند.

اگر مسئله همچنان وجود داشت با نزدیکترین مرکز سونی در باره آن مشورت کنید.

## کلیات

**هنگامی که سیم نیرو را به منبع نیرو وصل می کنید با اینکه شما دستگاه را روشن نکرده اید، نمایشگر شروع به چشمک زدن می کند (مرحله ۵ از وصل کردن سیستم در صفحه ۷ را ببینید).**

• دکمه DISPLAY را هنگامی که سیستم خاموش است دو بار فشار دهید، علامت ظاهر شده محو می گردد.

**تنظیم ساعت/پیش تثبیت رادیو/تایمر لغو می شود.**

• سیم نیرو به مدت بیش از نصف روز از منبع نیرو جدا شده و یا قطع برق اتفاق افتاده است.  
• کارهای زیر را مجدداً انجام دهید.  
— «تثبیت زمان» در صفحه ۹

— «پیش تثبیت ایستگاههای رادیویی» در صفحه ۱۲

اگر تایمر را تنظیم کرده اید، مراحل «بیدار شدن با موسیقی» در صفحه ۱۸ و «ضبط زمانی برنامه های رادیویی» در صفحه ۱۶ را نیز مجدداً انجام دهید.

**صدائی به گوش نمی رسد.**

- VOLUME را در جهت عقربه های ساعت بچرخانید.
- گوشی ها به سیستم وصل هستند.
- تنها قسمت بدون روپوش سیم بلندگو را به فیش SPEAKER داخل کنید. داخل کردن پوشش وینیلی سیم بلندگو مانع از اتصال بلندگو می شود.
- در هنگام ضبط زمانی خروجی صدا وجود نخواهد داشت.

**صدا به شدت در هم و با پارازیت است.**

- سیستم استریو بیش از حد به یک دستگاه تلویزیون و یا ویدیو نزدیک است. سیستم استریو را از تلویزیون یا ویدیو دور کنید.

علامت "0:00" (یا "12:00 AM") در نمایشگر چشمک می زند.

- اختلالی در نیرو اتفاق افتاده است. تثبیت ساعت و تایمر را مجدداً انجام دهید.

**تایمر عمل نمی کند.**

- ساعت را به طور صحیح تنظیم کنید.

علائم "DAILY" و "REC" هنگامی که شما دکمه

CLOCK/TIMER را فشار می دهید پدیدار نمی شوند.

- تایمر را به طور صحیح تنظیم کنید.
- ساعت را تنظیم کنید.

**دستگاه کنترل از راه دور عمل نمی کند.**

- مانعی بین دستگاه کنترل از راه دور و دستگاه وجود دارد.
- دستگاه کنترل از راه دور به طرف سنسور سیستم نشانه روی نشده است.
- باتری ها ضعیف شده اند. باتری ها را تعویض کنید.

**حالت برگشت صدا وجود دارد.**

- درجه صدا را پایین بیاورید.

**ایجاد ناهماهنگی در رنگ صفحه تلویزیون**

- تلویزیون را یکبار خاموش نموده و پس از ۱۵ تا ۳۰ دقیقه آنرا روشن کنید. اگر ناهماهنگی در رنگ تلویزیون همچنان وجود داشت، فاصله بلندگوها را از تلویزیون زیادتر کنید.

**علامت های "PROTECT" و "PUSH POWER" به طور متناوب**

**پدیدار می شوند.**

- یک سیگنال قوی به سیستم وارد شده است. دکمه I/O را برای خاموش شدن سیستم فشار داده و برای مدتی سیستم را به حالت خاموش رها کنید. سپس مجدداً دکمه I/O را فشار دهید تا سیستم روشن شود. اگر بعد از روشن کردن مجدد سیستم علامت های "PROTECT" و "PUSH POWER" باز هم پدیدار شدند، دکمه I/O را برای خاموش کردن سیستم فشار داده و سیم بلندگو را بازبینی نمایید.

صداها تنها از يك كانال می آید یا صدای چپ و راست هماهنگ نیستند.

- اتصال بلندگوها و محل بلندگوها را بازبین نمایید.

صدا حالت بم خود را از دست می دهد.

- کنترل کنید که فیش های + و - بلندگو به طور صحیح وصل شده باشند.

## پخش کننده دیسک

سینی دیسک بسته نمی شود.

- دیسک به طرز مناسب قرار نگرفته است.

دیسک پخش نمی شود.

- دیسک به طور افقی داخل سینی قرار نگرفته است.
- دیسک کثیف است.
- دیسک وارونه جایگذاری شده است.
- روی دیسک رطوبت جمع شده است.

پخش از اولین تراك شروع نمی شود.

- پخش در وضعیت برنامه ای می مخلوط است. دکمه PLAY MODE را متناوباً فشار داده تا علامت "PGM" یا "SHUF" محو شود.

## دک نوار

نوار ضبط نمی کند.

- درجای کاست نواری وجود ندارد.
- لبه نوار کاست از آن جدا شده است (بخش «جهت حفظ دائمی يك نوار» در صفحه ۲۱ را ببینید).
- نوار به انتها رسیده است.

نوار نه ضبط و نه پخش می شود و یا درجه صدا کاسته شده است.

- هدها کثیف هستند (بخش «تمیز کردن هدهای نوار» در صفحه ۲۱ را ببینید).
- هدهای ضبط/پخش بار مغناطیسی پیدا کرده اند (بخش «مغناطیس زدائی هدهای نوار» در صفحه ۲۱ را ببینید).

نوار به طور کامل پاک نمی شود.

- هدهای ضبط/پخش بار مغناطیسی پیدا کرده اند (بخش «مغناطیس زدائی هدهای نوار» در صفحه ۲۱ را ببینید).

همه و ارزش صدا به طور فزاینده زیاد می شود و یا صدا يك مرتبه پائین می آید.

- چرخانک های گیرش و پیچش نوار کثیف هستند (بخش «تمیز کردن هدهای نوار» در صفحه ۲۱ را ببینید).

پارازیت افزایش یافته یا فرکانس های بالا پاک می شوند.

- هدهای ضبط/پخش بار مغناطیسی پیدا کرده اند (بخش «مغناطیس زدائی هدهای نوار» در صفحه ۲۱ را ببینید).

## تنظیم کننده (تیونر)

صدا به شدت نرم و با پارازیت است (علامت "TUNED" یا "STEREO" روی نمایشگر چشمک می زند).

- آنتن را تنظیم کنید.
- قدرت سیگنال بیش از حد ضعیف است، آنتن خارجی را وصل کنید.

برنامه استریو FM قادر به دریافت به حالت استریو نیست.

- دکمه STEREO/MONO را متناوباً فشار دهید تا علامت "MONO" محو شود.

اگر اشکالاتی غیر از آنچه در بالا به آنها اشاره شد بروز کرد، سیستم را به صورت زیر تنظیم مجدد کنید.

۱) سیم نیرو را از پریز خارج کنید.

۲) سیم نیرو را مجدداً وصل کنید.

۳) دکمه ■، DISPLAY و I/O را همزمان فشار دهید.

۴) دکمه I/O را برای روشن شدن سیستم فشار دهید.

سیستم به حالتی که در کارخانه تنظیم شده است باز می گردد. تمام تنظیمات قبلی شما پاک می شوند.

## پیام ها

در هنگام کار دستگاه، یکی از پیام های زیر ممکن است روی نمایشگر پدیدار شده و یا چشمک بزنند.

### NO DISC

• دیسکی روی سینی دیسک وجود ندارد.

### OVER

• به انتهای دیسک رسیده اید.

## مشخصات

### تسمت آمپلی فایر

مدل های کانادا:

#### MHC-RG30T

خروجی نیروی پیوسته RMS (مرجع)

۷۵ + ۷۵ وات (۶ اهم در یک کیلو

هرتز، ۱۰٪ THD)

کمتر از ۰.۷٪

میزان کل انحراف هارمونی

(۶ اهم در یک کیلو هرتز، ۵۰ وات)

#### MHC-RG20

خروجی نیروی پیوسته RMS (مرجع)

۶۰ + ۶۰ وات (۶ اهم در یک کیلو

هرتز، ۱۰٪ THD)

کمتر از ۰.۷٪

میزان کل انحراف هارمونی

(۶ اهم در یک کیلو هرتز، ۲۰ وات)

### مدل اروپا:

#### MHC-RG20

خروجی نیروی DIN (ارز یابی شده)

۴۰ + ۴۰ وات

(۶ اهم در یک کیلو هرتز، DIN)

خروجی نیروی پیوسته RMS (مرجع)

۵۰ + ۵۰ وات (۶ اهم در یک کیلو

هرتز، ۱۰٪ THD)

کمتر از ۰.۷٪

خروجی قدرت موسیقی (مرجع)

(۶ اهم در یک کیلو

هرتز، ۱۰٪ THD)

### سایر مدل ها:

#### MHC-DX10

مقادیر زیر در جریان متناوب ۱۲۰، ۲۲۰، ۲۴۰ ولت و ۵۰/۶۰ هرتز اندازه گیری شده اند.

خروجی نیروی DIN (ارز یابی شده)

۴۰ + ۴۰ وات

(۶ اهم در یک کیلو هرتز، DIN)

خروجی نیروی پیوسته RMS (مرجع)

۵۰ + ۵۰ وات (۶ اهم در یک کیلو

هرتز، ۱۰٪ THD)

### ورودی ها

GAME (AUDIO) IN (فیش فوتو):

ولتاژ ۴۵۰ میلی ولت،

امپدانس ۴۷ کیلو اهم

### خروجی ها

PHONES (فیش کوچک استریو): گوشی های ۸ اهم و بیشتر را قبول می کند.

امپدانس ۶ تا ۱۶ اهم را قبول می

کند.

بلندگوی جلویی:

بلندگوی کناری (فقط در مدل MHC-RG4SR):

امپدانس ۶ تا ۱۶ اهم را قبول می

کند.



## قسمت پخش کننده دیسک

سیستم

دیسک فشرده و سیستم صوتی

دیجیتال

لیزر نیمه هادی

( $\lambda=780 \text{ nm}$ )

مدت انتشار: پیوسته

۲ مرتز تا ۲۰ کیلو مرتز

( $\pm 0.5 \text{ db}$ )

۷۸۰ - ۷۹۰ nm

بیش از ۹۰ db

بیش از ۹۰ db

فرکانس پاسخ

طول موج

نسبت سیگنال به پارازیت

محدوده دینامیک

## قسمت دک نوار

سیستم ضبط

فرکانس پاسخ

همه و لرزش

## قسمت تنظیم کننده (تیونر)

استریو FM، تنظیم کننده FM/AM superheterodyne

## قسمت تنظیم کننده (تیونر) FM

محدوده تنظیم

آنتن

ترمینال های آنتن

فرکانس حد وسط

## قسمت تنظیم کننده (تیونر) AM

محدوده تنظیم

مدل های پان آمریکن:

مدل های اروپا و خاور میانه:

سایر مدل ها:

آنتن

ترمینال های آنتن

فرکانس حد وسط

## بلندگو

مدل آمریکای شمالی:

بلندگوی جلویی SS-RG4 برای MHC-RG4SR

سیستم بلندگو

نوع بازتاب بم (bass-reflex)

۱۳ سانتی متر، نوع مخروطی

۵ سانتی متر، نوع مخروطی

۶ اهم

تقریباً  $223 \times 225 \times 200$  میلی متر

تقریباً  $2/9$  کیلو گرم به ازای هر

بلندگو

واحد های بلندگو

Woofers

Tweeters

امپدانس نامی

ابعاد (عمق/بلندی/پهنا)

وزن

مدل های آمریکای شمالی و اروپا:

بلندگوی جلویی SS-RG20 برای MHC-RG20

سیستم بلندگو

نوع بازتاب بم (bass-reflex)

۱۳ سانتی متر، نوع مخروطی

۵ سانتی متر، نوع مخروطی

۶ اهم

تقریباً  $223 \times 225 \times 200$  میلی متر

تقریباً  $2/9$  کیلو گرم به ازای هر

بلندگو

واحد های بلندگو

Woofers

Tweeters

امپدانس نامی

ابعاد (عمق/بلندی/پهنا)

وزن

بلندگوی جلویی SS-RG30T برای مدل MHC-RG30T

سیستم بلندگو

نوع بازتاب بم (bass-reflex)

۱۳ سانتی متر، نوع مخروطی

۱۳ سانتی متر، نوع مخروطی

۵ سانتی متر، نوع مخروطی

۶ اهم

تقریباً  $254 \times 225 \times 215$  میلی متر

تقریباً  $4/9$  کیلو گرم به ازای هر

بلندگو

واحد های بلندگو

Sub Woofers

Woofers

Tweeters

امپدانس نامی

ابعاد (عمق/بلندی/پهنا)

وزن

بلندگوی کناری SS-RS60 برای مدل MHC-RG4SR

سیستم بلندگو

تمام رنج،

نوع بازتاب بم (bass-reflex)

۸ سانتی متر، نوع مخروطی

۱۶ اهم

تقریباً  $198 \times 101 \times 180$  میلی متر

تقریباً  $1/9$  کیلو گرم به ازای هر

بلندگو

واحد های بلندگو

تمام رنج:

امپدانس نامی

ابعاد (عمق/بلندی/پهنا)

وزن

سایر مدل ها:

بلندگوی جلویی SS-DX10 برای مدل MHC-DX10

سیستم بلندگو

نوع بازتاب بم (bass-reflex)

۱۳ سانتی متر، نوع مخروطی

۵ سانتی متر، نوع مخروطی

۶ اهم

تقریباً  $223 \times 225 \times 200$  میلی متر

تقریباً  $2/9$  کیلو گرم به ازای هر

بلندگو

واحد های بلندگو

Woofers

Tweeters

امپدانس نامی

ابعاد (عمق/بلندی/پهنا)

وزن

## ادامه دارد

## مشخصات (ادامه)

### کلیات

نیروی مورد نیاز	۱۲۰ ولت متناوب، ۶۰ هرتز
مدل های آمریکای شمالی:	۲۳۰ ولت متناوب، ۵۰/۶۰ هرتز
مدل های اروپا:	۲۳۰ - ۲۴۰ ولت متناوب، ۵۰/۶۰ هرتز
مدل های استرالیا:	۲۳۰ - ۲۴۰ ولت متناوب، ۵۰/۶۰ هرتز
مدل های مکزیک:	۱۲۰ ولت متناوب، ۵۰/۶۰ هرتز
سایر مدل ها:	۱۲۰ ولت، ۲۲۰ ولت یا ۲۳۰ - ۲۴۰ ولت متناوب، ۵۰/۶۰ هرتز
	قابل تنظیم با انتخابگر ولتاژ

توان مصرفی	۱۶۰ وات
مدل های آمریکا:	۱۱۵ وات
MHC-RG4SR:	۹۵ وات
MHC-RG30T:	
MHC-RG20:	
مدل های کانادا:	۱۱۵ وات
MHC-RG30T:	۹۵ وات
MHC-RG20:	
مدل اروپا:	۸۵ وات
MHC-RG20:	
سایر مدل ها:	۱/۰ وات (در وضعیت صرفه جویی در نیرو)
MHC-DX10:	۸۵ وات

ابعاد (عمق/بلندی/پهنا) تقریباً ۴۲۱ × ۳۲۵ × ۲۸۰ میلی متر

وزن	تقریباً ۸/۷ کیلو گرم
مدل های آمریکای شمالی:	تقریباً ۸/۲ کیلو گرم
HCD-RG4SR:	تقریباً ۷/۸ کیلو گرم
HCD-RG30T:	
HCD-RG20:	
مدل اروپا:	تقریباً ۸/۱ کیلو گرم
HCD-RG20:	
سایر مدل ها:	تقریباً ۸/۲ کیلو گرم
HCD-DX10:	

ضمانت همراه دستگاه:  
آنتن حلقه ای AM (۱)  
دستگاه کنترل از راه دور (۱)  
باتری ها (۲)  
آنتن سربی FM (۱)  
بالشتک های بلندگوی جلو (۸)

طراحی و مشخصات دستگاه ممکن است بدون اطلاع قبلی تغییر بند.



